

ԳՐԱԿԱՆՀ Ա Տ Ա Գ Թ Ե ՍՍՈԿՐԱՏԻ ՄԱԼԸ

(Ծառ. Սիր, թի 10 էջ 268)

«Մարդերու անմատոց միջոցին մէկ կէտին մէջ.

Թերեւս երկինքի մէջ, քեւես այն տեղ իսկ ուր ենք՝

425 Կայ ուրիշ տէխարն մը՝ դաւ մը Եղիսաբան, կամ երկինք մ՝

Ռևակից չեն ասհիր ամսցնիք մեղրի երկայն վըսակներ,

Ուր միայն ասուծմով ծարաւ բարի նոզիներ

Դեռ չե՞ն արքեցած յուշեժական նեկարով,

Բայց ուր ուրոք ուրուներ կամ ոզիներն այն անման

430 Խողխողուած իրենց մարմինն կ'երքան առնուլ մրցանակն:

Ոչ մըրին այն Տեմպէն, ոչ ծիծաղկոս Մենալն այն

Չոր ունչն առաւտօքին անոււ բոյրով կ'արքեցնէ.

Ոչ ձուերն Ճեմոսի, ոչ այն բերրի բըլուներն՝

Որոնք Եւրոսափ կարկաչներէն կը դիւրուին,

435 Եւ ոչ ալ ներողներէն սիրուած երկիրն այն չբնաղ՝

Ուր նամբորդը կը մոռնայ իր իսկ աշխարհն նայենի.

Զե՞ն կրնար համեմատուիլ երանաւէս այն վայրին՝

Ուր նայուածքն Ասուծոյ՝ հոզիներուն կուտայ լոյս.

Ուր տիւն երկնային չի վերջանար զիւրով.

440 Ուր անոր մնած օդի է արդարեւ կեամբ ու սէր.

Ուր անո՞ր կուտան անմեռն կամ վերածնող մարմիններն

Դո՞ր զզայարաններ նեշանիներու նամար նոր.

— Ի՞նչ, երկինք մէջ մարմիններ, կեամբն ու մահը նոյն նոյնի.

— Ս.յո՞ն, հոզիով արակերպա՞ծ մարմիններ:

445 Հոզին որ կազմէ այդ զզեկաններն երկնամրած

Տարրերուն ծաղիկը համազոյնէն կը համէ,

Մայրագոյն ինչ որ կայ թէ կեանքին մէջ թէ նիւրին,

Թափանցիկ նառազարիները անոււակ այդ լոյսին,

Ու զողտրիկ զոյներու բոյր ցոյքերն երկներանզ.

450 Երիկուած՝ ծաղիկներու ծոցին կորզած բուրումներն,

Ս.յն բաղցըիկ մրմունցների՝ զոր ասրփառուր Զեփիոը

Ճեծեծող կոհակին զիւրուան մէջ կը ուրբէ.

431. Տեմպէ. Աւասիոյ նովիքը՝ զոր ներողը մրցն կը կոչէ իր նովանաւուր անտառներուն համար։ 431. Մենալ. Աւկաղիոյ լեռը՝ ուր կը բնակին Ապոլոն և Պան ասուածք։ 434. Եւրոսա. Լակրմիոյ գետը, բարձրացած էրջակային։

- Այն բոցը՝ որ կը ցնդի ոսկի՝ կապոյ ցայտերով,  
Քիւրեղ չինչ Երկների՝ մէջ բաւարող վասկներուն,  
455 Ծիրանին՝ ոռով ա'յզը կը ներէ իր հաշաղն  
Եւ դողդոց ասդերուն շառաւիդներն հանդարտիկ  
Քրարու միացած ներդաշնակ յարմարումով  
Կը խառնուին իր մասներուն տակ՝ ըինելու իր մարմինն .  
Եւ նոզին, որ Երեմն Երկի վլրայ գեղ գերի  
460 Ըօրոս կիրերուն դէմ կը կրօսէր ընդունայի,  
Սյաօ՛ր իրեւ յաղրադ անոնց անօր իդձերուն՝  
Մեծ փառքով կը տիրէ լզգայութեանց աշխարհին,  
Սնվերջ հանոյներով կ'օժտէ անոնց բիւն անբար,  
Խաղալիք մ'ընելով կեանի՝ ժամանուկ ու միջոց :  
465 Թոչելու համար մերը՝ ուր իդա մը զինք կը կանչէ,  
Կը սիրէ ան խնկել բերեւ թեւերն զեփիւսին,  
Յուշի՛կ՝ ծիածանի ցոլքն անոնց զոյն տալով,  
Երկինքէն դէպի դրժոյս, արեւուտէն արեւէց  
Թափառող մեղուի մը պէս՝ ամենուրեք ժուռ կուզայ  
470 Գ-ՏԵՆԵԼՈՒ՝ համբաւելու ձեռազործներն Ասուծոյ:  
Մերը փայլուն այն կառքին՝ զոր կ'ընձեռէ այլն իրեն,  
Երիվար մը կը լրձէ մըրդկայոց ու խիզախն,  
Եւ չինաղ ամայներուն մէջ ուր կրակներ կան ցանուած՝  
Փետուելու համար իրմէ սիրուած այն մեծ ոդիներն՝  
475 Արեւէ դէպի արեւ, զըրութենէ զըրութիւն .  
Կը բռչի, կը կորչի իր խոկ սիրած հոգուոյն նես .  
Անքապան միջոցին լայն մանուածներէն կը բալէ,  
Ու ինքզինքը կը գտնէ միւս Ասուծոյ գրկին մէջ :  
Հոզին, պահպանելու համար իր բռնն Երկնային,  
480 Փոխ չառներ մարմիններէ իր լզգաստիկ սմունդն ու կեր,  
Ո՛չ նեկարն որ կը հոսի ըմպանակէն Եթէի՝  
Ո՛չ բոյը ծաղիկներուն՝ զոր կը զողնայ ունչն հովին՝  
Ո՛չ իրեն խափախի բափուած զինույն ձօնն ու նուէր  
Զեն կրնար չամբ տալ հոգուոյն, ան խունուրդով կ'ապրի լոկ .  
485 Գոհացուած իդձով, սիրով, զգացումներով, որ յաւէս  
Եր անմասի էութեանն անմասական են հարակն :  
Երկնիքի բազմապատկած պըտութեան շնորհի՝ ան  
Կը պահէ, կ'Երկացնէ, կը յուերծէ իր կեանքը,  
Եւ իրնայ, իր անանց սիրոյն ուժովը միայն  
490 Բազմացնել իր էութիւնն, եւ իր կարգին ըսկեղծե՛լ :  
Վասրճզի, մարմիններու պէս թեղմնաւոր է խորհուրդն .  
Իդա մը լոկ կը բաւէ աշխարհ մ'ամբողջ լեցնելու .  
Եւ ինչպէս ննչիւն մը առձագանզէն կրկնօրւած՝  
Սնվերջ բազմապատկուած՝ անհունին մէջ կ'առօւէ,  
495 Կամ ինչպէս՝ տարածուելով վաղանցուկ կայժ մը ինքնին

Կը վառէ բազնին վլրայ բոց մը ամսէջ՝ անհատնում,  
Այսպէս իրաւ կուզան այդ էակներն անարաւ,  
Հսեղծի՛չ սէրն իրենց մէջ բափանցելով շարունակ,  
Սննունին մէջէն զիրաւ կը փրնըրուեն, կը խառնուին.  
 500 Կը սիրեն զիրաւ յաւեթ ընդգրկումով, կը ծընի՛ն.  
Ու, անբնակ ասդեռուն լեցընելով գաւառներն՝  
Իրենց զարմը բորց կ'եւկարաձզեն երկնի մէջ:  
Ո՞վ տարփանի երինային, սուրբ զեղումներ, բոց ըզզաս,  
Համբոյըներ՝ ուր անդառն նոզին նոզոյն կը խառնուի,  
 505 Ուր իդնի յաւեժական՝ զեղեցկուրիւնն ալ անբիծ  
Ճեսանին նիչ կ'արձակեն շաղապատուած իրարու:  
Երէ կարենայի՛ ... Բայց ձայն մ' նրնչեց յարկին տակ,  
Խմասունն ընդհատուած՝ ականչ կը դնէ անխռով,  
Ու մէնք դէպ արեւուս կը դարձընենք այշերնիս.  
 510 Ա՞ն, օրուան լոյս էր ու կը խուսափէր երկինքէն:  
Աչն անդին դարձընելով Մեսասանից պաւսօնիսան՝  
Սնոր բո՛յն կը կարկառէր կոտինդին մէջ պրլընձնի,  
Ընդունեց զայն Սուկրաս միւս սեռն ու լուրջ նակառով,  
 515 Եւ իրեւ պարզեն մը սուրբ վե՛ր առնելով ձեռին մէջ,  
Վայրկեան միսկ չառկախելով նոր ըսկըսած իր խօսքը,  
Պարզելէ առաջ զայն՝ իր մածումն աւարտեց:

(Շարունակելի)

b . b . Դ.

## ՍԱՐՔՈՆԻ ՏԱՊՈՆԱԳՐԻՒԹ

## ԱՐՑՈՒՆՈՎ ԵՒ ՄԱՐԳՈՒՐԻՑ

Ամ՝ որ միմայ կը հանգչի հոս՝  
Դոր է շարծած յամ քի նախամձա.  
Տևաւ յանի՛ցը մանմ, ախոնս,  
Դէռ չըսպասած կեանին իր լաղանց։  
  
Անցուդ, ահ, մի՛ հանեւ ծրխու.  
Ծզգո՛յշ, չըլլայ որ արբենայ,  
Զի առաջին զիշերն է որ  
Խեղճ Ակարնն կը ինանայ։

SCARRON

Այդ ծովուն խորհն դր' ուր զարով դրու՝  
Ո՞ւր կ'երբաս մարզարիս շողշողուն.  
— Ճաւերու այլին դր' որք պըտու,  
Ո՞ւր կ'երբաս ո՞վ արցունի սրապուն։  
  
— Ես կ'երբաս պիեր բաղի մը վերեւ  
Երիշ զայց մ'ըլլայու արշարէ։  
— Իսկ և ալ կը տանին Ասուծոյ  
Հողինն ստոցն էւ ուխտը հանոյ։

PROSPER BLANCHEMAIN

